





CERTIFICATE ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT
 認 証 証 書 ◆
 CERTIFICATE ◆ CERTIFIKAT



Industrie Service

Swissfluid AG
 Hirtenweg 6
 5102 Rapperswil
 SWITZERLAND

In context with the certificate No. 04 08 9240 002 the company obtains, in accordance with the pertinent test report, the right to identify its product described below with the illustrated test symbol of the certifying body.



The product meets the requirements

- German Clean Air Act [TA-Luft] (leakage verification) in accordance with VDI 2440, issued in November 2000
- Visual inspection of the required surface pressure according to the operating manual
- Specified packing design
- Quality of the packing materials in accordance with purchase order specifications
- Surface roughness in accordance with drawings
- Dimensions, shape and position tolerances in accordance with drawings
- Certified production monitoring

In addition, the certificate contains the suitability verification of a stem seal and an internal flange connection in accordance with VDI 2440 as regards tightness and the observance of the specific leakage rate according to the German Clean Air Act [$\lambda \leq 10^{-4}$ mbar x l/(s x m)] and an extended test under the above-mentioned operating conditions.

Product description:

- Butterfly valve type *SBP Lug* PN 16, from DN 200 PN 10, PTFE / PFA
- Butterfly valve type *SBP Lug* PN 16, from DN 200 PN 10, PTFE / 1.4462


Operating conditions:

| | |
|---------------------------------|--------|
| Number of switching operations: | 2000 |
| Working pressure: | 16 bar |
| Working temperature: | 220 °C |

This certificate is valid until September 2007
Annual monitoring of production

Munich, 2005-09-1

TÜV Industrie Service GmbH
 TÜV SÜD Gruppe
 Institute for Plastics



i.A. Schweizer